

**Poland-Warsaw: Repair and maintenance services of radiotelephony apparatus**

OJ S 195/2023 10/10/2023

Contract notice

Services

Directive 2009/81/EC

**Section I: Contracting authority/entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centrum Zasobów Cyberprzestrzeni Sił Zbrojnych

National registration number: 5252095497

Postal address: ul. Żwirki i Wigury 9/13

Town: Warszawa

Postal code: 00-909

Country: Poland

Contact person: Agnieszka Chodorek

E-mail: [czcsz.zamowienia@mon.gov.pl](mailto:czcsz.zamowienia@mon.gov.pl)

Telephone: +48 261848159

**Internet address(es):**General address of the contracting authority/entity: <https://portal.smartpzp.pl/czcsz>Address of the buyer profile: <https://czcsz.wp.mil.pl/>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Jednostka Organizacyjna Skarbu Państwa

**I.3. Main activity**

Defence

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities/entities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Naprawy awaryjne i przeglądy urządzeń wchodzących w skład systemu cyfrowej łączności trunkingowej TETRA - DIMETRA X Core w wersji 9.0.X po okresie gwarancji udzielonej przez producenta systemu

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 1: Maintenance and repair services

NUTS code PL Polska

### **II.1.3. Information about framework agreement**

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia są naprawy awaryjne i przeglądy urządzeń wchodzących w skład systemu cyfrowej łączności trunkingowej TETRA - DIMETRA X Core w wersji 9.0.X po okresie gwarancji udzielonej przez producenta systemu

### **II.1.6. CPV code(s)**

50333200 Repair and maintenance services of radiotelephony apparatus

### **II.1.7. Information about subcontracting**

The tenderer has to indicate in the tender any share of the contract it may intend to subcontract to third parties and any proposed subcontractor, as well as the subject-matter of the subcontracts for which they are proposed

The tenderer has to indicate any change occurring at the level of subcontractors during the execution of the contract

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: no

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Other particular conditions to which the performance of the contract is subject, in particular with regard to security of supply and security of information**

#### **III.1.5. Information about security clearance**

### **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Personal situation**

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and/or professional capacity**

#### **Criteria regarding the technical and/or professional ability of economic operators (that may lead to their exclusion)**

List and brief description of conditions:

Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że:

1) posiada Świadectwo Bezpieczeństwa Przemysłowego trzeciego stopnia o klauzuli co najmniej POUFNE, zgodnie z ustawą z dnia 5 sierpnia 2010 r. o ochronie informacji niejawnych (Dz. U. z 2023 r. poz. 756) oraz aktami wykonawczymi wydanymi na jej podstawie. W przypadku wspólnego ubiegania się Wykonawców o zamówienie publiczne (konsorcjum) Świadectwo Bezpieczeństwa Publicznego ma posiadać każdy z członków konsorcjum.

2) dysponuje lub będzie dysponował na czas realizacji zamówienia co najmniej 1 (jedną) osobą posiadającą:

a) kompetencje zawodowe potwierdzone certyfikatem lub innym równoważnym dokumentem uznawanym przez producenta w zakresie:

- montażu sprzętu/oprogramowania – min. 1 osoba;
- rekonfiguracji sprzętu/oprogramowania – min. 1 osoba;
- instalacji sprzętu/oprogramowania – min. 1 osoba;
- programowania sprzętu – min. 1 osoba;
- uruchomienia sprzętu/oprogramowania – min. 1 osoba;
- testowania sprzętu/oprogramowania – min. 1 osoba;
- realizacji usługi serwisowej w ramach udzielonej gwarancji na oferowane urządzenia, sprzęt i oprogramowanie – min. 1 osoba.

UWAGA: Zamawiający dopuszcza możliwość łączenia przez jedną osobę kilku funkcji (kompetencji), o których mowa powyżej, pod warunkiem spełnienia wszystkich wymogów określonych dla każdej funkcji.

b) poświadczenie bezpieczeństwa osobowego uprawniające do dostępu do informacji niejawnych o klauzuli co najmniej „POUFNE” oraz zaświadczenie stwierdzające odbycie szkolenia z zakresu informacji niejawnych.

#### **Criteria regarding the technical and/or professional ability of subcontractors (that may lead to their rejection)**

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Accelerated restricted

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

2612.18.2023.AC

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

17.10.2023 - 09:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

**Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów niniejszej ustawy przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale IX ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej wnoszą się na zasadach określonych w art. 513-516 ustawy Prawo zamówień publicznych.

3. Termin wniesienia odwołania określa art. 515 ustawy Prawo zamówień publicznych.

4. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt. 15 ustawy PZP.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

5.10.2023